

number of authoritative papers that have been "created" only in order to justify the existence of the paper pusher, who understands quite clearly that if he does not come up with something new, people may ask if he actually serves any useful purpose - and so he "comes up with something."

And so we have the simulator - and for years pilots have been flying from all around the country, paying out millions for someone else's cautious apathy. Thousands of passengers remain stranded on the ground in order to satisfy the play-it-safe types who are trying to protect themselves from real work.

If we are going to learn, then we are going to learn in such a way as to obtain some real benefits - we are not going to learn anything by playing pretend on a simulator that is only a toy.

#### Vozdushnyi Transport

July 26, 1988

Page 3 (full text)

#### The Helicopters Are Grounded

An extraordinary situation has developed on the air routes between Nadym, Yamburg, and the new energy bridgeheads on the Yamal Peninsula. More than half of the Helicopters that are concentrated in and on call in this important region have found themselves grounded due to a shortage of aviation fuel. Meanwhile, the tanker Ob of the Irtysh River Steamship Line has been standing idle on the route to Ob Bay while in the process of delivering 2600 tonnes of fuel. This shipment represents almost a six-month supply for the helicopters of the Nadym Combined Aviation Detachment.